

## COURS DE LANGUES

Cours de français et d'arabe  
Des cours individuels ou en groupe de tous niveaux, pour les particuliers et les entreprises, pour enfants et adultes.  
Inscrivez-vous vite à la prochaine session !

**Certifications de français.** Préparation et passation des examens officiels de français (DELF-DALF, TCF, etc.)

**Soutien scolaire francophone.** Accompagnement en français de vos enfants dans la réalisation de leurs devoirs quotidiens.

## دورات اللغات

دورات في اللغتين الفرنسية والعربية. دروس فردية أو في مجموعات لجميع المستويات، للأفراد والمجموعات، للكبار والصغار. سارعوا بالتسجيل في الدورات القادمة

**شهادات اللغة الفرنسية.** تحضير وإجراء الامتحانات الرسمية للغة الفرنسية (DELF-DALF, TCF, etc.)

**التقوية المدرسية.** مرافقة أطفالكم بالفرنسية لعمل الواجبات المدرسية

## A VENIR | CONCOURS PHOTO

### قريباً | مسابقة التصوير

Concours ouvert à tous les amateurs photographes palestiniens résidents à Jérusalem.

المسابقة مفتوحة أمام الفلسطينيين المقيمين في القدس



بالشراكة مع En partenariat avec



23 rue Salah Eddin - Jérusalem  
23 شارع صلاح الدين - القدس  
Tél. (02)628 24 51  
هاتف ٢٢٨٢٤٥١ (٠٢)  
Whatsapp : 0504 70 55 42  
واتس-آب : ٥٠٤٧٠ ٥٥ ٤٢

[www.institutfrancais-jerusalem.org](http://www.institutfrancais-jerusalem.org)

09 Samedi السبت



## CINÉ-GÔÛTER

٢:٣٠ ظهراً ، المعهد الفرنسي شاتوبريون

**تذوق السينما : الكلب ميستير**  
فيلم من إخراج دوني أمبير

فرنسا، ٢٠٢١، ٨٣ دقيقة  
نسخة أصلية فرنسية مترجمة للإنجليزية

يلي العرض تذوق الاطبايب وفسحة من النشاط والترفيه

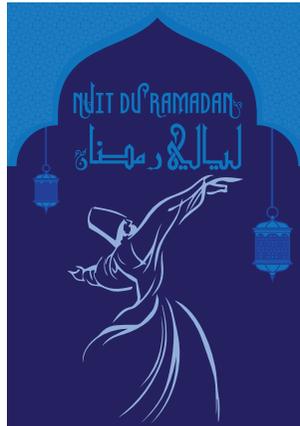
14h30, IFJ - Chateaubriand

**Ciné-goûter : Mystère**  
Film de Denis Imbert

France | 2021 | 83min  
VO en français avec ST en anglais

Projection suivie d'un goûter et d'un temps d'activités

21 Jeudi الخميس



## NUIT DU RAMADAN

ابتداءً من الساعة ٦:٣٠ مساءً  
المعهد الفرنسي في القدس - شاتوبريون

**ليالي رمضان**  
إفطار، أغاني صوفية (مولد)  
رقص تنورة صوفي، أغاني عربية تقليدية

الموسيقى بإدارة رائد إسعيد

À partir de 18h30,  
IFJ - Chateaubriand

**Nuit du Ramadan**  
Dîner d'iftar, chants soufis,  
derviche tourneur, musique arabe  
traditionnelle

Musique dirigée par Raed Saïd

11 Lundi الاثنين



## CONFÉRENCE DE L'IFPO

٦ مساءً، دير الدومينيكان

محاضرة:  
**الحروف المقطعة في القرآن**  
مع نادر بوجلالة في إطار سلسلة ندوات:  
الأديان والمجتمعات، رؤى متقاطعة.

باللغة الفرنسية

18h00, École biblique et  
archéologique française

**Conférence :**  
**Les lettres isolées du Coran**

Avec Nadir Boudjellal, doctorant à  
l'inalco, dans le cadre du cycle :  
Religions et Sociétés. Regards  
croisés.

En français

25 - 29



## VACANCES DE PRINTEMPS

من الاثنين إلى الجمعة من ٨:٣٠ إلى ٣ عصرًا

### عطلة الربيع

ورش عمل إبداعية وألعاب دروس اللغة  
الفرنسية للأطفال

Lundi au Vendredi de 8h30 à 15h00  
IFJ - Chateaubriand

### Vacances de printemps

Ateliers créatifs, jeux et cours en  
français pour enfants